

Bruxelles, 7. prosinca 2020.
(OR. en)

13571/20

COPS 431
CIVCOM 181
POLMIL 187
CFSP/PESC 1063
CSDP/PSDC 600
RELEX 963
JAI 1054

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	13438/20 COPS 424 CIVCOM 179 POLMIL 182 CFSP/PESC 1047 CSDP/PSDC 593 RELEX 939 JAI 1037
Predmet:	Zaključci Vijeća o paktu za civilni ZSOP

Za delegacije se u Prilogu nalaze Zaključci Vijeća o paktu za civilni ZSOP, koje je Vijeće usvojilo na sastanku održanom 7. prosinca 2020.

**ZAKLJUČCI VIJEĆA
O PAKTU ZA CIVILNI ZSOP**

1. Vijeće ističe ključan doprinos svih civilnih misija ZSOP-a međunarodnom miru i sigurnosti te izražava zahvalnost muškarcima i ženama koji sudjeluju u tim misijama.
2. Vijeće podsjeća na to da je u studenome 2018. donijelo pakt za civilni ZSOP, zajedno s predstavnicima vlada država članica koji su se sastali u okviru Vijeća, te ponovno potvrđuje da predano radi na tome da učini civilni ZSOP sposobnijim, djelotvornijim, fleksibilnijim i bolje povezanim te poveća njegovu sposobnost reagiranja.
3. Vijeće pohvaljuje pozitivan ukupni napredak država članica postignut u provedbi pakta za civilni ZSOP tijekom prošle godine, i na nacionalnoj razini od strane država članica, među ostalim osnivanjem Europskog centra izvrsnosti za upravljanje civilnim krizama, i na razini EU-a putem ESVD-a i službi Komisije. Vijeće naglašava važnost osiguravanja potpune i dosljedne provedbe svih obveza iz pakta te ponovno ističe da je to glavni prioritet.
4. Vijeće naglašava važnu ulogu civilnog ZSOP-a u integriranom pristupu EU-a vanjskim sukobima i krizama te da treba uzeti u obzir potrebu za jačanjem sinergija između unutarnje i vanjske sigurnosti, sigurnosti i razvoja, među ostalim povezivanjem ljudskih prava, vladavine prava, dobrog upravljanja, poštovanja međunarodnog prava i potpore reformi sigurnosnog sektora, kao i između civilne i vojne dimenzije ZSOP-a. Naponi bi također trebali doprinijeti ispunjavanju ciljeva na razini EU-a i njegovih triju strateških prioriteta, kako ih je dogovorilo Vijeće u studenome 2016., istodobno uzimajući u obzir sve ključne spoznaje stečene tijekom krize uzrokovane bolešću COVID-19.

5. Vijeće podsjeća da će, na temelju analize prijetnji i drugih mogućih tematskih doprinosa, u Strateškom kompasu definirati smjer politike i posebne ciljeve u području sigurnosti i obrane, među ostalim u pogledu civilnog ZSOP-a i na temelju pakta za civilni ZSOP. U tom pogledu naglašava da će se doprinos koji civilni ZSOP može dati kao odgovor na nove i nadolazeće prijetnje i izazove rješavati u okviru tekućeg rada na Strateškom kompasu.
6. Vijeće pozdravlja snažnu predanost svih dionika tijekom godišnje konferencije za preispitivanje pakta za civilni ZSOP, koja je održana 23. studenoga 2020., da što prije u potpunosti provedu pakt, a najkasnije do početka ljeta 2023.
7. Vijeće pozdravlja ishode godišnje konferencije za preispitivanje, uključujući etape predložene za 2021. U tim se etapama vodi računa o međusobnoj povezanosti različitih područja pakta i usmjeravaju se daljnji koraci za predstojeću godinu. Vijeće ponovno ističe je potrebno povećati sposobnost reagiranja, djelotvornost i otpornost te istodobno nastaviti osiguravati brzu, fleksibilnu i učinkovitu uporabu proračuna za ZVSP, povećavati vidljivost civilnog ZSOP-a i jačati napore za poboljšanje uzajamno korisnih partnerstava s relevantnim međunarodnim organizacijama i partnerskim zemljama koje dijele vrijednosti i ciljeve EU-a uz puno poštovanje institucionalnog okvira EU-a.
8. Vijeće naglašava potrebu za uključivanjem ljudskih prava i rodni pitanja u sve aktivnosti, uzimajući u potpunosti u obzir Rezoluciju Vijeća sigurnosti 1325 o ženama, miru i sigurnosti te naknadne rezolucije. Vijeće također podupire razvoj relevantnih koncepata o utvrđenim sigurnosnim izazovima, kao i njihovo rješavanje, među ostalim putem tehnoloških inovacija u suradnji s relevantnim akterima u području istraživanja, razvoja i inovacija (RDI). Poziva na promicanje integriranog pristupa i daljnju blisku suradnju te sinergije između civilnog ZSOP-a i aktera iz područja PUP-a, kao i službi Komisije, u skladu s njihovim zakonskim mandatima.

9. U skladu s paktom, te kako bi se državama članicama, ESVD-u i službama Komisije 2021. pružile smjernice za njegovu provedbu, Vijeće potvrđuje etape utvrđene na godišnjoj konferenciji za preispitivanje, uključujući, ali ne ograničavajući se na njih, posebno sljedeća djelovanja:
- države članice nastavljaju aktivno provoditi svoje nacionalne provedbene planove, među ostalim putem neformalne razmjene iskustava i stečenih znanja, s ciljem daljnjeg povećanja doprinosa civilnom ZSOP-u i zajedničkog povećanja broja upućenih stručnjaka u misijama. Nacionalne ili multinacionalne strukture i ustanove, uključujući, prema potrebi, Europski centar izvrsnosti za upravljanje civilnim krizama, mogu pružiti potporu ako je to dogovoreno i na uključiv način, u potpunoj komplementarnosti s postojećim strukturama EU-a i kao potpora tim strukturama;
 - ESVD i službe Komisije podupirat će, prema potrebi, države članice u njihovu daljnjem radu na razvoju i osiguravanju sposobnosti, kapaciteta i kompetencija koje su Uniji potrebne za provedbu cijelog niza civilnih misija za upravljanje krizama;
 - nacionalni stručnjaci prolaze osposobljavanje prije i tijekom misije u skladu s politikom osposobljavanja za ZSOP i dobivaju smjernice Skupine EU-a za civilno osposobljavanje s ciljem jačanja suradnje i sinergija u osposobljavanju na razini EU-a, uključujući jezično osposobljavanje relevantno za misije i upotrebu relevantnih minikoncepta koji pomažu u utvrđivanju posebnih potreba za osposobljavanjem u novim sigurnosnim izazovima, prema potrebi u suradnji s relevantnim pružateljima osposobljavanja i uz potporu ESVD-a i službi Komisije;
 - poboljšat će se upravljanje ljudskim resursima i procesi učiniti transparentnijima i učinkovitijima, uključujući omogućivanje boljeg strateškog razvoja civilnih kompetencija, među ostalim preispitivanjem politike i postupaka zapošljavanja ESVD-a za misije, u bliskoj suradnji s državama članicama, te preispitivanjem radnog statusa međunarodnog ugovornog osoblja;
 - promiče se povoljno radno okruženje u civilnim misijama ZSOP-a, uključujući napore za jačanje vodstva, osposobljavanja i preventivnih mjera, kao i preispitivanje kodeksa ponašanja i discipline;

- države članice, ESVD i službe Komisije promiču i potiču brže operativno donošenje odluka za civilne misije i, ako je moguće, pojednostavnjuju korake planiranja i donošenja odluka te će dodatno poboljšati sposobnost reagiranja, u skladu s višeslojnim pristupom i temeljnom sposobnosti reagiranja;
- predložiti će se mogući modaliteti za procjenu operativnog učinka misija, uzimajući u obzir relevantne prethodne napore;
- države članice, ESVD i službe Komisije nastoje osigurati temeljitije i sustavnije uključivanje ljudskih prava i rodni pitanja te nastavljaju aktivno promicati povećanje zastupljenosti žena u misijama ZSOP-a na svim razinama te se u tu svrhu ESVD poziva da razvije posebnu strategiju i akcijski plan;
- u skladu s integriranim pristupom EU-a i dalje se ulažu naponi za jačanje sinergija i komplementarnosti između civilne i vojne dimenzije ZSOP-a, poštujući pritom njihove različite uloge i zapovjedne linije, među ostalim radom na provedbi svih ključnih spoznaja stečenih tijekom krize uzrokovane bolešću COVID-19;
- isto tako, države članice, ESVD i službe Komisije potiču bliskiju, uzajamno osnažujuću suradnju i sinergije između civilnog ZSOP-a, aktera iz područja PUP-a (uključujući relevantna ministarstva, agencije i radne skupine Vijeća), kao i službi Komisije, u skladu s njihovim zakonskim mandatima, među ostalim jačanjem stručnog znanja povezanog s PUP-om u okviru relevantnih struktura ZSOP-a, uz mogućnost korištenja specijaliziranih timova i koncepta gostujućih stručnjaka te istraživanja mogućih modaliteta za uključivanje službi Komisije i aktera iz područja PUP-a u savjetovanja. Minikoncepti čine osnovu za širi odgovor na sigurnosne izazove kako je utvrđeno u paktu za civilni ZSOP putem novih linija djelovanja ili pilot-projekata, a upotrebljavaju se i kao doprinos strateškom i operativnom planiranju, ako je to relevantno i primjereno;

- države članice i ESVD i dalje će putem strateške komunikacije povećavati vidljivost civilnog ZSOP-a kako bi se ojačala svijest i dobila potpora na razini EU-a i na nacionalnoj razini, uključujući među relevantnim nacionalnim tijelima kao što su parlamenti te resorna ministarstva i agencije.

10. Vijeće traži periodično izvješćivanje o napretku kako bi ocijenilo ostvareni napredak.
